

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 911137791, SIM karta č. 8942102180012535359
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893
Zastúpený	Lucia Večerková, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	01.DK.SONUS.VECERKOVA.LUCIA1
(ďalej len "Podnik") a		Kód tlačiva:	192

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	REG.VETERINÁRNA A POTRAV. SPRÁVA DK		
Sídlo / miesto podnikania	PELHRIMOVSKÁ 2055/7, 026 01 DOLNÝ KUBÍN		
Register, číslo zápisu podnikateľa	-		
IČO	36144843	DIČ	2021436274
Zastúpený	MVDR, Peter Čuleň, RC		
(ďalej len "Účastník")			

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	DATA SIM MI NEOB1		
Typ MT/Dátové zariadenie	ZTE MF669T	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	355538044312981
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	1,00 €	Tel. číslo (existujúcej GSM) SIM karty pre Zdieľanie	-
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program Služieb:	DATA SIM MI NEOB1 (2GB)
Zmluvná pokuta:	248,95 €		

Podnik a účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k dátovej SIM karte/Koncového zariadenia s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - záväzok Podniku zriadiť Účastníkovi prístup do siete Internet alebo iných verejných alebo neverejných dátových sietí bezdrôtovým spôsobom prostredníctvom koncového zariadenia alebo prostredníctvom SIM karty špecifikovanej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a poskytovať Účastníkovi program Služby zvolený Účastníkom a uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť Podniku cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb špecifikovaných v tomto Dodatku a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“), vrátane Fair User Policy a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, pričom poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej služby Mobilný internet, kedy sa účtuje príslušný aktiváčny poplatok;
 - aktivácia a poskytovanie programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku vo vzťahu ku koncovému zariadeniu Flash-OFDM alebo SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj koncového zariadenia uvedeného v tabuľke č. 1 (ďalej len „Koncové zariadenie“) tohto Dodatku, a to za zľavnenú maximálnu kúpnu cenu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Mobilný internet alebo ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom požiadal o zmenu pôvodného programu Služieb na niektorý z programov Služieb Mobilný internet s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, a ktorý má už pri aktivácii niektorého z programov Služieb Mobilný internet až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku zároveň aktivovaný aj niektorý z hlasových mesačných programov Služieb, program Služieb Mobilný internet aktivovaný na základe tohto Dodatku odo dňa účinnosti tohto Dodatku až do uplynutia zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v momente uplynutia 6 mesiacov odo dňa účinnosti tohto Dodatku (ďalej len ako „Zvýhodnené obdobie“) za zvýhodnený mesačný paušálny poplatok so zľavou za využívanie dvoch Služieb vo výške 0,00 € s DPH (ďalej len „Zvýhodnený mesačný poplatok s DUO zľavou“) a od prvého dňa nasledujúceho po uplynutí Zvýhodneného obdobia až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku za zvýhodnený mesačný paušálny poplatok príslušný pre aktivovaný program Služieb (i) Mobilný internet 2 000 vo výške 11,99 € s DPH, (ii) Mobilný internet 5 000 vo výške 14,99 € s DPH, (iii) Mobilný internet 10 000 vo výške 19,99 € s DPH, (iv) Neobmedzený mobilný internet 1 vo výške 12,99 € s DPH, (v) Neobmedzený mobilný internet 2 vo výške 17,99 € s DPH, a (vi) Neobmedzený mobilný internet 3 vo výške 23,99 € s DPH (ďalej len „Zvýhodnený mesačný poplatok“). V prípade, ak Účastník počas Zvýhodneného obdobia požiada o prerušenie poskytovania alebo o deaktiváciu aktivovaného hlasového mesačného programu Služieb, záväzok Podniku poskytovať program Služieb Mobilný internet aktivovaný na základe tohto Dodatku počas Zvýhodneného obdobia za Zvýhodnený mesačný poplatok s DUO zľavou vo výške 0,00 € s DPH zanikne a bude nahradený záväzkom Podniku poskytovať program Služieb Mobilný internet aktivovaný na základe tohto Dodatku počas Zvýhodneného obdobia za mesačný paušálny poplatok vo výške 5,99 € s DPH. Záväzok Podniku poskytovať program Služieb Mobilný internet aktivovaný na základe tohto Dodatku počas Zvýhodneného obdobia za Zvýhodnený mesačný poplatok s DUO zľavou vo výške 0,00 € s DPH opätovne nevznikne v prípade, ak Účastník požiada o opätovnú aktiváciu niektorého z hlasových mesačných programov Služieb. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že nárok na poskytovanie programu Služieb za Zvýhodnený mesačný poplatok s DUO zľavou a Zvýhodnený mesačný poplatok definitívne zaniká a neobnoví sa v prípade, ak Účastník počas doby viazanosti požiada (i) o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného na základe tohto Dodatku, alebo (ii) o zmenu ktoréhokoľvek programu Služieb Mobilný internet 2 000, Mobilný internet 5 000, Mobilný internet 10 000 na ktorýkoľvek program Služieb Neobmedzený mobilný internet 1, Neobmedzený mobilný internet 2 alebo Neobmedzený mobilný internet 3 a naopak, alebo (iii) o zmenu programu Služieb na program Služieb Mobilný internet 500 alebo Mobilný internet 20 000, alebo (iv) o zmenu programu Služieb na nižší ako program Služieb aktivovaný na základe tohto Dodatku. V prípade zániku nároku na poskytovanie programu Služieb za Zvýhodnený mesačný poplatok s DUO zľavou a Zvýhodnený mesačný poplatok, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania programu Služieb za zvýhodnený mesačný paušálny poplatok podľa tohto písmena tohto bodu Dodatku, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkovi zvolený iný program Služieb za mesačný poplatok podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb avšak bez možnosti využiť zľavu za využívanie dvoch Služieb. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že poskytovanie programu Služieb za Zvýhodnený mesačný poplatok s DUO zľavou a Zvýhodnený mesačný poplatok nie je možné počas jeho poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, ak z výsledných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať Službu alebo zrušiť Službu odstúpením od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o deaktiváciu Služby v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník sa ďalej zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o zmenu programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku na program Služby s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a zároveň nepožiadá o zmenu programu Služieb Neobmedzený mobilný internet 1 alebo Neobmedzený mobilný internet 2 alebo Neobmedzený mobilný internet 3 na program Služieb Mobilný internet 500 alebo Mobilný internet 2 000 alebo Mobilný internet 5 000 alebo Mobilný internet 10 000 alebo Mobilný internet 20 000 a naopak.
- V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 alebo 2 tohto dodatku a následnej deaktivácie Služby je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o deaktiváciu Služby alebo ukončenie Zmluvy alebo tohto Dodatku v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta splatná okamihom doručenia žiadosti Účastníka Podniku. Týmto dojednaním nie je dotknuté právo Účastníka požiadať Podnik o dočasné prerušenie poskytovania Služby z dôvodov na strane Účastníka; prerušením poskytovania Služby a programu Služby nie je dotknutá povinnosť Účastníka platiť Podniku mesačný paušálny poplatok za príslušný program Služby uvedený v Cenníku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
- Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého medzi stranami resp. zaniká právo Účastníka na akékoľvek doteraz poskytované výhody na základe Zmluvy spojené s prevzatím skoršieho záväzku viazanosti vo vzťahu k SIM karte alebo koncovému zariadeniu špecifikovanému v tabuľke č. 1 tohto Dodatku
- Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku. Po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku budú Účastníkovi Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 1 písm. a) tohto Dodatku poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú a to za štandardných podmienok podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb.
- V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného tovaru (napr. koncového zariadenia, PC/Notebooku) bližšie špecifikovaného v tomto Dodatku za zľavnenú cenu a Účastník ponuku Podniku na základe tohto Dodatku s prevzatím záväzku viazanosti využije (ďalej len „Kúpna/zmluvná“), sú Zmluva v znení tohto Dodatku a Kúpna/zmluvná podľa ustanovenia § 52a Obchodného zákonníka v platnom znení závislými zmluvami a zánik jednej Kúpnej zmluvy inak ako splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie spôsobuje zánik tohto Dodatku a Zmluvy, ako aj ostatných závislých kúpnych zmlúv, a to s obdobnými právnymi účinkami. Účastník je v takom prípade povinný Podniku resp. obchodnému zástupcovi Podniku, u ktorého tovar zakúpil podľa ich pokynov vrátiť všetko, čo na základe zániknutých závislých kúpnych zmlúv získal, ak nebude dojednané medzi stranami inak. V prípade, ak má Účastník po zániku Zmluvy v dôsledku zániku závislej Kúpnej zmluvy záujem pokračovať vo využívaní Služieb, musí uzavrieť s Podnikom novú Zmluvu.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.





8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy; ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú v platnosti.

V Dolnom Kubíne, dňa 2. mája 2013

V Dolnom Kubíne, dňa 2. mája 2013

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Lucia Večerková, obchodný reprezentant

REG.VETERINÁRNA A POTRAV.SPRAVA DK
v zastúpení
MVDr. Peter Čuleň

